

## LA GRANJA DE CULTIVO

La Granja Generosa de la Comunidad (*'Bounty Community Farm'*) es una granja educacional de 3 hectáreas situada en el corazón de Petaluma. Como parte de nuestra misión de producir alimentos sanos y frescos para todos, estamos cultivando 40 tipos diferentes de deliciosos vegetales, hierbas y frutas.

## LA CANASTA GENEROSA



El Programa de la Canasta Generosa (*'The Bounty Bag Program'*) es una asociación entre la comunidad local y *'Petaluma Bounty'*. Al unirse a nuestro programa de la canasta generosa, no sólo recibirá una canasta semanal de nuestros productos frescos de alta calidad, pero estará apoyando directamente a nuestra granja con un ingreso estable que nos ayudará a producir alimentos sanos y deliciosos para todos.

## ¿CÓMO FUNCIONA?

Nuestro periodo de cosecha es de 22 semanas, comenzando en junio y dura hasta noviembre. Una porción típica alimenta de 2 a 4 personas por semana, dependiendo de sus hábitos de cocina. Las canastas están disponibles semanalmente todos los martes en la granja.

## PRÁCTICAS DE CULTIVO

Somos una granja educativa diseñada para ser un modelo de salud ecológica. Nuestra diversidad de cultivos es nuestra mayor ventaja contra los problemas de plagas y enfermedades y mantenemos una práctica de conservación de suelo a través de adiciones de compost, cultivo de cobertura y rotaciones.

*Nos gusta decir que producimos una tierra sana que alimenta a plantas sanas que alimentan a personas sanas.* Nunca usamos fertilizantes sintéticos o plaguicidas o materiales no aprobados para la producción orgánica.

## ¿CÓMO LO OBTENGO?

Cada semana nuestros miembros reciben una canasta de 7 a 12 verduras diferentes, hierbas y frutas en su punto de maduración. Nuestra huerta en la granja está dando frutos y también tenemos fresas. Nuestra ubicación en el centro de la ciudad y la operación en pequeña escala hacen posible para nosotros que usted pueda recoger su producto en máxima madurez y frescura.

Contenido de una canasta típica::

### Junio-Julio:

Ensalada mixta  
Acelga  
Lechuga  
Zanahorias  
Pepinos  
Cebollas de primavera  
Cilantro  
Fresas  
Melocotones/Ciruelas

### Agosto-Septiembre:

Tomates  
Pimientos  
Frejoles verdes  
Calabacín  
Remolacha  
Albahaca  
Maiz  
Peras  
Manzanas

También recibirá un boletín semanal con recetas, información nutricional y una actualización de la granja.

¡Inclúyeme en la Canasta Generosa!

NOMBRE \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_

EMAIL \_\_\_\_\_

La Canasta Generosa tiene las siguientes opciones. Por favor, seleccione una:

- Regular (\$22/semana)
- Ingresos limitados (\$15.40/semana)
- Tarjeta de EBT/CalFresh/SNAP (\$11/semana)
- Compartir su canasta generosa con una familia en necesidad a través del programa patrocinador-una-bolsa. Cualquier cantidad de donación ayudará a subsidiar el costo de los productos frescos locales para otros. Un dólar donado es un dólar de alimentos para familias de bajos ingresos.

## Método de pago:

Se requiere un depósito de \$15.40 para la programa de canasta generosa. Los miembros pueden pagar cada semana en la granja con dinero en efectivo, cheque, o tarjeta/tarjeta de EBT.

## Envíe esta forma a:

Petaluma Bounty  
1500 Petaluma Blvd. South  
Petaluma, CA 94952  
Email: [bountybag@petalumabounty.org](mailto:bountybag@petalumabounty.org)  
Tel.: 707-364-4866

## 8 RAZONES PARA INSCRIBIRSE EN EL PROGRAMA LA CANASTA GENEROSA:

- Participar en el fortalecimiento del sistema de alimentación en la ciudad de Petaluma.
- Reducir el número de millas que su comida viaja de la granja al plato.
- Recibir semanalmente actualizaciones de la granja y recetas.
- Apoyar a 'Petaluma Bounty' en sus esfuerzos para proveer de alimentos saludables para todos.
- Tener la oportunidad de ver dónde se cultivan sus alimentos y participar en el proceso!
- Enamorarse con su comida – ver la diferencia de sabor en productos frescos y de temporada.
- Apoyar a una granja de cultivo de suelo, que reduce el carbono y conserva agua.
- Recibir los productos más frescos cada semana.



### ¿QUÉ ES PETALUMA BOUNTY?

Nuestra misión es la de co-crear un sistema próspero de gastronomía con alimentos saludables para todo el mundo a través de la colaboración, la educación y la promoción de la autosuficiencia.

A través de nuestros programas, Petaluma Bounty está construyendo una comunidad con acceso a alimentos saludables mediante Acceso, Educación, Participación y Empoderamiento.

Los Programas Corrientes incluyen::

- Red de Voluntarios Cazarrecompensas** mejora la calidad de los alimentos ofrecidos por distribuidores de alimentos de emergencia y redistribuir los alimentos que de lo contrario iría a la basura en nuestra comunidad.
- Incentivos locales de comida** aumentan el poder adquisitivo de los consumidores de bajos ingresos para así poder comprar frutas y verduras cultivados localmente a través del 'Farmer's Market Life' y puestos de venta de las granjas.
- Alfabetización Alimenticia, Aprendizaje Experiencial y Re-evaluación de Nuestro Sistema Alimenticio** aumento a elconocimiento e interés de dónde y cómo la comida se cultiva a través de excursiones, servicio de aprendizaje, oportunidades, talleres de voluntariado.
- Sanos comportamientos** cambian actitudes y apetitos para alimentos saludables y estilos de vida activos a través de ALIVE, tours de mercados de agricultores y alianzas con organismos de salud.
- Capacitación** amplía la capacidad de la comunidad para cultivar su propio alimento mediante el empleo de gente jovenl y creando habilidades y confianza en los nuevos jardineros, y empoderar a otros compartiendo nuestro conocimiento.

Para más información acerca de nuestros programas, vea nuestro website at:  
[www.petalumabounty.org](http://www.petalumabounty.org)

Lo que dicen nuestros miembros:

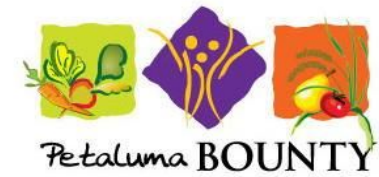
*"Me encantan mis canastas! Gracias por tal maravillosa y saludable comida. Los amamos."*

*"Finalmente, una canasta semanal de alimentos que puedo pagar para mi familia... gracias."*

Por favor llámenos o email al:

707-364-4866

[bountybag@petalumabounty.org](mailto:bountybag@petalumabounty.org)



*Comida Saludable para Todos*

## PROGRAMA DE LA CANASTA GENEROSA



Canastas con alimentos frescos de la granja a su plato!

[www.petalumabounty.org](http://www.petalumabounty.org)  
[bountybag@petalumabounty.org](mailto:bountybag@petalumabounty.org)

(707) 364-4866